Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale delle finanze DFF

Berna, [Datum]

Destinatari:
Governi cantonali

Accordo di assistenza amministrativa in ambito doganale con gli Stati Uniti; apertura della procedura di consultazione

Onorevole Presidente,
Onorevoli Consiglieri di Stato,

il 21 giugno 2017 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale delle finanze di avviare presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e gli ambienti interessati una procedura di consultazione in merito all'accordo di assistenza amministrativa in ambito doganale con gli Stati Uniti.

La consultazione termina il **13 ottobre 2017**.

L'accordo di assistenza amministrativa in ambito doganale con gli Stati Uniti prevede una collaborazione bilaterale più intensa ai fini della prevenzione, delle indagini e della scoperta in materia di infrazioni doganali. Visti i legami economici e l'elevato volume degli scambi bilaterali di merci, simili infrazioni danneggiano gli interessi economici, fiscali e di politica commerciale dei due Paesi contraenti. Tra l'altro, la conclusione dell'accordo rappresenta per gli Stati Uniti il presupposto per avviare negoziati relativi a un accordo sul riconoscimento reciproco delle misure doganali di sicurezza (tuttavia senza alcuna garanzia). Un accordo di questo genere semplificherebbe il trattamento doganale all'importazione di merci negli Stati Uniti ed è dunque nell'interesse della Svizzera.

La documentazione relativa alla consultazione è disponibile all'indirizzo Internet https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html.

Ai sensi della legge del 13 dicembre 2002 sui disabili (LDis; RS *151.3*) ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili. Vi invitiamo dunque a inviarci, entro il termine previsto per la consultazione, il Vostro parere in forma elettronica (**oltre a una versione PDF anche una versione Word**) al seguente indirizzo:

ozd.stab@ezv.admin.ch

Nel quadro della procedura di consultazione Vi invitiamo in particolare a esprimervi sui seguenti punti:

1. Siete d'accordo con la conclusione di un accordo di assistenza amministrativa?

2. Quanto è importante per Voi un eventuale accordo sul riconoscimento reciproco delle misure doganali di sicurezza (ovvero un accordo relativo alla qualifica di operatore economico autorizzato, «Authorised Economic Operator» AEO)?
3. Siete d'accordo con il presente testo dell'accordo, affinché eventualmente possa essere negoziato un accordo relativo alla qualifica di AEO?
4. A causa di quali disposizioni dell'accordo sareste disposti a rinunciare all'accordo in questione e alla possibilità di negoziare un accordo relativo alla qualifica di AEO? Ovvero, quali sono i criteri assolutamente non accettabili?

Per domande e informazioni è a Vostra disposizione il signor Hans Georg Nussbaum, avvocato, capo della sezione Diritto, Direzione generale delle dogane, Amministrazione federale delle dogane (tel. 058 462 65 88, e-mail hans-georg.nussbaum@ezv.admin.ch).

Vi ringraziamo della preziosa collaborazione e cogliamo l'occasione per porgervi, gentili Signore e Signori, i migliori saluti.

Ueli Maurer
Consigliere federale